

今年の暑い夏もやっと終わりました。これからは読書の秋、スポーツの秋、そして食欲の秋。木々も赤や黄色に色づき、あちこちで紅葉も見られます。散歩や旅行にもいい季節ですね。日本の秋を楽しんでください。

◇今月のトピックス◇

① 私の夏休み パート 2

② 小金井まち歩き

③ 新スタッフの紹介



わたし なつやす
私の夏休み

デュックさん (ベトナム)

にほんのなつはあついです。ともだちとりょこうをしました。わたしたちはふじさんの5ごうめでしゃしんをとりました。それから、こおりのどうくつへいきました。おんどは0どから-3どまでです。

つぎにもものピッキングにいきました。ももはおいしいです。ときどきユンさんといっしょにスイミングプールへいきました。みずはずずしいです。

これがなつのおもいです。



ハンハンさん (インドネシア)

なつやすみはちょっといそがしかったけど、たのしかったです。8月9日から10日までジョイントセミナーがありました。だいがくが、いばらき大学と、うつのみや大学と、とうきょう大学と、のうこう大学です。ぼしょが、にっこう市です。ゼミがとてもまじめでした。でも、ゼミのあとがとてもたのしかったです。

よるにパーティーがありました。たくさんたべものをたべました。

わたしはにくがたべられません。それからせんせいに、しんせつをもらいました。せんせいのつった、やまめをあげてくれました。

りょうりのひとがじょうずでした。とてもおいしかったです。それからゼミがおわったとき、にっこうをさんぽしました。けごんのたきへいきました。けごんのたきはとてもたかいです。100mぐらいです。

けしきがとてもいいです。みることにリラックスしました。へいわなかんじがしました。

にっこうにたくさんいいぼしょがあるとおもいます。そのときは、けごんのたきにだけいきました。ざんねんですね。チャンスがあったらもういちど、にっこうへいきたいです。いろいろなぼしょにさんぽしたいです。4つの大学で30人ぐらいさんかしました。

り たくめい ちゅうごく
李 澤明さん (中国)



わたし なつやす しゅうし
 私は夏休みのあいだ、修士のしけんのじゅんぴをしました。まいにち、ともだ
 さんになん
 ち三人でいっしょにたくさん勉強しました。

このほか、8月5日から9日まで東京女子大学へいきました。日本語を勉強して、みんなとあ
 そびました。うれしかったです。7日に5人で吉祥寺の店へいきました。

8月20日と21日にだいがくいんのしけんをうけました。専攻の問題はとてもむずかしかつ
 たです。しけん合格するかどうかずっと心配でした。

その後、しけんの問題の討論をともだちと約束しました。あさおきて、まどからそとを見ました。
 あついとおもいました。行きたくなかったです。でもともだちと約束がありました。としょかんへ
 いきました。

9月5日、とても晴天だとおもいました。修士のしけん合格しました。10月から修士となり
 ます。とてもうれしいです。



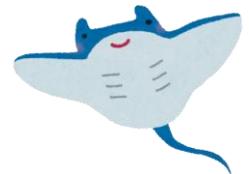
りょう けんけん ちゅうごく
梁 建娟さん (中国)

わたし なつやす にしゅうかん たで
 私の夏休みは二週間しかなかったです。

日本に来てまだ三カ月なのに、中国の貴州省に帰りました。まだ、直行便はないので、東京
 から上海に行って、そして、上海で乗り換えて、貴州省に到着しました。一日掛かりました。
 家族が空港まで迎えに来たのでとても嬉しかったです。

貴州省に着いてから、気候は涼しいし、気持ちがいいです。時々家族と一緒に外食しました。
 やっぱり辛い食べ物が好きです。長い時間食べなかつたので、辛い食べ物を食べた後はお腹が痛く
 なりました。しかし、数日ですぐ慣れました。週末に家族と一緒に「金陽」というところに一日旅行
 しました。そこに大きな公園があるので、その公園で遊びました。それから、親友と会ったり、
 ショッピングしたりしました。とても楽しかったです。

時間は早く過ぎました。とうとう夏休みは終わりました。



りゅう れいな ちゅうごく
刘 丽娜さん (中国)

ことし なつやす
 今年の夏休みは、むしむし暑いですね。

お盆でお墓参りの後、葛西臨海水族館に行きました。日本に来て初めて家族3人揃って葛西臨海
 水族館に行けたので、凄く喜んでいました。

入った瞬間、目の前の巨大なエイと鮫にびっくりしました。にしんの群れ、美しいなあ。アジの
 群れもまぶしくて、綺麗です。

中国の大連に水族館もあったけど、展示方法が全然違うので、驚きました。

マグロの群れも凄い。知らない水中生物をいっぱい見ました。初めてタチウオを見ました。立つ
 て泳いでいます。笑ってしまいます。知らなかった珍しい生き物が、更に私の目を引いていきま
 す。海鳥もよかったです。

友美ちゃんが大きくなってきたら、八景島シーパラダイスに行きたいです。また、楽しみに待ち
 ます。どこでも3人でいきます。



うたま しやんでい いんどねしあ
ウタマ シャンディさん (インドネシア)

おもしろ なつやす いろいろ ところ い いちばんおもしろ にほんじん ともだち いっしょ い
面白い夏休みでした。色々な所に行きました。一番面白かったのは日本人の友達と一緒にいった
ことです。みんなは私の帰る日を聞きましたから、教えました。そうしたら、私に farewell
パーティーをしてくれました。

はちがつじゅうごにち さとうくん いしやまくん あさくさ い せんそうじ い どうきょうす か いっすりー み
8月15日。佐藤君と石山君と浅草に行きました。浅草寺に行ったり、東京スカイツリーを見たり、
近くで食事に行ったりしました。帰る前に明治神宮に行きました。本当に楽しかったです。

はちがつじゅうごにち たけうちくん こうえんじ あわおど み い こうえんじえき つ ととき
8月25日。竹内君と高円寺に阿波踊りを見に行きました。高円寺駅に着いた時、こんでいまし
た。人が凄く多かったです。阿波踊りの事で、先生に教えてもらった言葉は「踊る阿呆
に見る阿呆」でした。見たあとで、その言葉の意味は分かりました。阿波踊りが終わっ
てから、ラーメン屋さんでラーメンを食べました。時間が短かったんですが、とても
面白かったです。



はちがつさんじゅういちにち にほんじん ともだち かぞく うみ つ わたし つがわくん どう
8月31日。日本人の友達のご家族に海に連れていってもらいました。私と津川君とお父さ
んとお母さん、4人で行きました。海は車で4時間ぐらいかかりました。あそこで泳いだり、BBQ
をしたりしました。波が強くて、危なかったのに、泳ぎました。波が岩に当たっている時、きれい
でした。インドネシアより日本の海は寒いと思いました。BBQの時、シーフードを焼きました。蟹
や貝やえびなどを焼きました。お母さんが全部私たちに準備してくれました。午後8時半ごろ家に
着きました。疲れましたが、とても楽しかったです。

くがつとおか わたし たんじょうび わたし つがわくん おがわくん かにえくん しんだいじ い
9月10日。私の誕生日でした。私と津川君と小川君と蟹江君と深大寺に行きまし
た。あそこで写真を撮ったり、おみくじをしたりしました。昼ご飯は深大寺でそばを食べま
した。食べたあとで、意表についてプレゼントをもらいました。竹トンボでした。本当に嬉し
かったです。そして、晩ご飯は調布へ行って、スラバヤというインドネシアレストランで食べまし
た。8時ごろ、蟹江君が横浜に帰りました。私と津川君と小川君が小川君の部屋に帰って、泊まり
ました。寝る前に午前1時半ごろまで、3人でしゃべりました。

くがつじゅういちにち わたし よにん あそび い ひ すずき かえ き ごにん
9月11日。また私たちは、4人で遊びに行きました。でもあの日は鈴木さんも来ました。5人
で外苑前に行って、Bli Made というインドネシアレストランで昼ご飯を食べました。鈴木さんから
日本のかべかけをもらいました。またプレゼントをもらいました。1時ごろ蟹江君は約束がありま
したから、先に帰りました。そして、3時ごろ、鈴木さんがバイトがありましたから、先に帰しま
した。私と津川君と小川君が4時ごろ小川君の部屋に戻って、しゃべりました。午後8時ごろ、小川
君が晩ご飯を作ってくれました。巻寿司を作ってくれて、一緒に食べました。美味しかったです。
もう10時でした。私は府中に帰りました。津川君も帰りました。東久留米に帰りました。

ふつかかん つか すご うれ たの おもしろ
2日間、疲れましたが、凄く嬉しくて、楽しくて、面白かったです。
つぎ ひ くがつじゅういちにち つがわくん おがわくん かにえくん かける にほん なまえ
次の日、9月12日。津川君と小川君と蟹江君に翔という日本の名前をもらいました。そして、
姓を津川君にももらいました。津川さんのご家族の一員になりました。ですから、今私の名前は日本
で津川翔になりました。

しんゆう こころ す
みんな親友になって、ずっと心に住んでいます。





みねぎしじやねつと あめりか
峰岸ジャネットさん (アメリカ)

この夏、東京女子大学の一週間日本語クラスに参加しました。毎日だんだんと面白くなりました。水よう日に、ジブリ博物館へ行きました。そこで、二十分の映画を見ました。『鯨とり』という映画の見出し語検索を作る宿題が出されました。私が見出し語検索は「ままごとは子供の社会」です。ジブリの本屋で、その幼稚園の話の本を買いました。孫は喜びました。



しらーきん ろしあ
シラーキンさん (ロシア)

私は7月22日から8月22日まで自分の実家(ロシアのモスクワ)にかえりました。今回はロシアでたくさん旅行しました。

うちの娘はモスクワのおばあちゃんとおじいちゃんとお別荘で休みました。ロシア料理の食べ物をたくさん食べました。ロシアの8月の天気は今年すずしかった。とてもまんぞくでした。

こがねい ある
小金井まち歩き

9月28日のスタッフ学習会では、初めての試みとして市内の散策をしました。私達スタッフも、意外と身近な場所のことを知らないのに、市観光協会のボランティアガイド「まちなか観光案内人」の皆様に案内していただきました。

じゅんろ 順路
 みどりせんたー 緑センター → よくおんかん 浴恩館 → きゅうこうかでん 旧光華殿 (こがねいこうえんない 小金井公園内) → たまがわじょうすい 玉川上水
 → こがねいさんのういなほじんじゃ 小金井山王稲穂神社 → ゆうほどうきたにごうせん 遊歩道北二号線 → みどりせんたー 緑センターへ

6.2km、約2時間の散策で歴史の旅を楽しみました。江戸時代に上水路が完成して農地が大きく変わったことや、水路沿いの山桜が名所となりお茶屋さんが出来てにぎわったことなど、今後学習者の皆さんにもお伝えしていきたいと思ひます。



よくおんかん まえ はなし うかが
 浴恩館の前でお話を伺う



さくらちょうゆうほどう さんさく
 桜町遊歩道を散策



ゆうめい うきよ えし うたがわひろしげ えが えどじだい こがねいばし
 有名な浮世絵師・歌川広重が描いた江戸時代の小金井橋

しんすたっふ しょうかい 新スタッフの紹介

くがつ から ごめい あたら すたっふ くわ
 9月から5名の新しいスタッフが加わりました！



さいとう ぐんじ ふじわら けんもつ みつい
 斎藤さん、郡司さん、藤原さん、監物さん、三井さん

ねが
 よろしくお願ひします！^^

